

## Construirea bazinului de inot Liceul Teoretic "Natalia Gheorghiu"

(denumirea obiectivului)

### DEVIZ LOCAL № 4-2

Valoarea de deviz 14 637,69 lei

Intocmit in prețuri curente 02.12.2020

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură incl. salariu	Total incl. salariu
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de montare</b>				
1	08-02-142-1	Executarea patului pentru un singur cablu in transee	100 m	0,3200	2 560,59 265,19	819,39 84,86
2	08-02-141-1	Cablu pina la 35 kV in transee executate fara acoperiri, masa 1 m, pina la: 1 kg	100 m	0,3200	1 946,16 548,00	622,77 175,36
3	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m	0,0800	1 668,37 496,00	133,47 39,68
4	08-02-143-1	Acoperirea cablului, pozat in transee: cu caramida a unui singur cablu	100 m	0,3200	2 210,81 260,41	707,46 83,33
5		Cablu АВВВШВ-3x4	m	40,0000	46,20 0,00	1 848,00 0,00
6		Caramida	buc	320,0000	3,52 0,00	1 126,40 0,00
7		Nisip	m3	3,0000	209,00 0,00	627,00 0,00
		<i>Total</i>	lei			5 884,49
		<b>Total Lucrari de montare Inclusiv salariu</b>				<b>5 884,49 383,23</b>
		<b>2. Lucrari de constructie</b>				

1	2	3	4	5	6	7
8	TsA02B	Sapatura manuala de pamint in spatii limitate, avind sub 1,00 m sau peste 1,00 m latime, executata fara sprijiniri, cu taluz vertical, la fundatii, canale, subsoluri, drenuri, trepte de infratire, in pamint necoeziv sau slab coeziv adincime < 0,75 m teren mijlociu	m3	12,0000	47,60 47,60	571,20 571,20
9	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3	9,0000	12,40 12,40	111,60 111,60
10	TsD04C	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi orizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 20 cm grosime pamint necoeziv	m3	9,0000	29,60 29,60	266,40 266,40
11	CL01B	Stilpi din otel gata confectionati D=100mm H=4,5m TORSER	t	0,1110	31 041,89 560,09	3 445,65 62,17
12	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc	2,0000	123,20 17,60	246,40 35,20
13	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc	2,0000	52,00 10,00	104,00 20,00
14	CA03F	Beton simplu turnat cu mijloace clasice, in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane sau beton marfa conform. art. CA01, turnare cu mijloace clasice, beton simplu clasa....	m3	1,0000	1 096,12 154,00	1 096,12 154,00
15	33-04-014-2	Montarea corpurilor de iluminat: cu lampi luminescente PKY01-125	buc	2,0000	292,44 91,60	584,88 183,20
16		Lampa DRL-125	buc	3,0000	45,00 0,00	135,00 0,00

1	2	3	4	5	6	7
17	34-02-003-1	Executarea conductelor din tevi de polietilena D=110mm	1 km	0,0080	43 547,50 5 320,00	348,38 42,56
		<i>Total</i>	lei			6 909,63
		<b>Total Lucrari de constructie Inclusiv salariu</b>				<b>6 909,63 1 446,33</b>

		Total	lei	12 794,12
		Asigurarea sociala si medicala	22,5 %	411,65
		Transportarea sociala si medicala	4 %	332,60
		Total		13 538,37
		Cheltuieli de regie	6 %	812,31
		Total		14 350,68
		Beneficiu de deviz	2 %	287,01
		<b>Total deviz: Inclusiv salariu</b>		<b>14 637,69 1 829,56</b>

Intocmit

"Alexovit Service'SRL

(funcția, semnătura, numele, prenumele )

Verificat

IM Directia Constructie Capitale

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Construirea bazinului de inot  
Liceul Teoretic "Natalia  
Gheorghiu"**

(denumirea obiectivului)

Formular Nr.3

WinCmeta

## Deviz local de resurse № 4-2

**Valoarea de deviz 14 637,69 lei**

Intocmit in prețuri curente 02.12.2020

№ crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări și cheltuieli	U.M.	Cantitate conform datelor din proiect	Valoarea de deviz, lei	
					Pe unitate de măsură	Total
1	2	3	4	5	6	7
		Total borderou de resurse № 4-2:				

### Manopera :

1.	1	Muncitor	h-om	16,6048	40,00	664,19
2.	7123010010200	Betonist	h-om	3,4500	40,00	138,00
3.	7212030022700	Sudor	h-om	0,0777	40,00	3,11
4.	7214070021400	Lacatus constructii metalice	h-om	0,1554	40,00	6,22
5.	7214210026800	Montator constructii metalice	h-om	1,2432	40,00	49,73
6.	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	23,7300	40,00	949,20
7.	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,4777	40,00	19,11
		<b>Total manopera</b>				<b>1 829,56</b>

### Materiale:

1.	101-0070	Benzina "АИ-98", "АИ-95" "Экстра", "АИ-93"	t	0,0000	12 750,00	0,00
2.	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,0000	0,00	0,00
3.	101-1745	Benzina solvent	t	0,0001	12 750,00	1,28
4.	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,0000	14 000,00	0,00
5.	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0004	50 000,00	20,00
6.	1011641	Otel cornier, polite egale, marca "ВСТ3КП2" dimensiuni 50x50x5 mm	t	0,0032	14 000,00	44,80
7.	1011755	Otel fisie calmat, marca "Ст3сп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0003	14 000,00	4,20
8.	1011786	Lac de bitum "BT-123"	t	0,0000	45 000,00	0,00
9.	1019852	Vopsea	kg	0,0800	32,00	2,56
10.	102-0097	Cherestea de esente rasioase. Grinzi netivite, lungime 2-3,75 m, diferite latimi, grosime 100-125 mm, cal. III	m3	0,0006	3 040,00	1,82
11.	16	Lampa DRL-125	buc	3,0000	45,00	135,00
12.	201-9251	Suporti	kg	0,0000	16,00	0,00
13.	201-9266	Bratari din otel	kg	0,0000	14,00	0,00
14.	2411115904512	Oxigen tehnic gazos S2031	m3	0,0166	9,00	0,15
15.	2413547308164	Carbura de calciu tehnica (carbid) S102	kg	0,0111	0,00	0,00
16.	2663102100000	Beton	m3	1,0404	800,00	832,32
17.	2732103600227	Tabla neagra 0,5x1000x2000 mm	kg	0,4440	21,00	9,32

18.	2775276309886	Confectii metalice inglobate in beton	kg	0,3330	24,00	7,99
19.	2811106302000	Stilp din otel gata confectionati si complet asamblati	kg	111,0000	30,00	3 330,00
20.	2873155901340	Electrod sud.otel slab aliat S 1125/2 E 50B 4	kg	0,0832	29,00	2,41
21.	2874115802500	Surub cap hexagonal M 20	buc	0,4440	0,65	0,29
22.	2874115842700	Piulita hexag. M20	buc	0,4440	0,65	0,29
23.	2874115883700	Saiba M 20	buc	0,4440	0,70	0,31
24.	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,9000	0,00	0,00
25.	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,1015	0,00	0,00
26.	5	Cablu ABBBIIIБ-3x4	m	44,0000	42,00	1 848,00
27.	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,0034	1 500,00	5,10
28.	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0134	500,00	6,70
29.	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0039	1 200,00	4,68
30.	502-9075	Conductori cu izolatie de cauciuc	t	0,0000	15 000,00	0,00
31.	503-9042	Corpuri de iluminat cu lampi luminiscente sau cu mercur	buc	0,0000	230,00	0,00
32.	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ПЮС30"	kg	0,0400	7,00	0,28
33.	530-0182	Tevi din polietilena de tensiune joasa, diametrul exterior 110 mm	m	8,0000	38,00	304,00
34.	542-9025	Lubrifiant "3ЭС"	kg	0,0200	0,00	0,00
35.	6	Caramida	buc	352,0000	3,20	1 126,40
36.	7	Nisip	m3	3,3000	190,00	627,00
		<b>Total materiale de constructii</b>				<b>8 314,90</b>

**Utilaje de constructii:**

1.	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,7600	120,00	91,20
2.	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,7600	180,00	136,80
3.	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	3,1096	140,00	435,34
4.	021141	Automacara la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,4800	140,00	67,20
5.	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	1,2704	180,00	228,67
6.	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	1,2704	120,00	152,45
7.	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	1,6000	220,00	352,00
8.	2952270003100	Vibrator de adincime	h-ut	0,6000	8,00	4,80
9.	3110500003004	Convertizor de sudura de 14 kw	h-ut	0,0832	100,00	8,32
10.	3410520006728	Macara pe pneuri pina la 9,9 TF cu brat cu zabrele	h-ut	0,0610	400,00	24,40
11.	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,2500	420,00	105,00
12.	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,2200	220,00	48,40
13.	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	3,1096	320,00	995,08
		<b>Total utilaje de constructii</b>				<b>2 649,66</b>

Total	lei	12 794,12
Asigurarea sociala si medicala	22,5 %	411,65
Transportarea sociala si medicala	4 %	332,60

Total		13 538,37
Cheltuieli de regie	6 %	812,31
Total		14 350,68
Beneficiu de deviz	2 %	287,01

**Total deviz: 14 637,69**

Intocmit

"Alexovit Service'SRL

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Verificat

IM Directia Constructie Capitale

(funcția, semnătura, numele, prenumele)

Obiect Construirea bazinului de inot Liceul  
Teoretic "Natalia Gheorghiu"

Investitor IM Directia Constructie  
Capitale

## Catalog de prețuri unitare pentru obiectul

Nr crt.	Simbol norme și Cod resurse	Denumire lucrări, cheltuieli și resurse	U.M.	Consum de resurse pe unitate de măsură	Valoare, lei	
					Pe unitate de măsură	Total incl. salariu
1	2	3	4	5	6	7
		<b>1. Lucrari de montare</b>				
1	08-02-142-1	Executarea patului pentru un singur cablu in transee	100 m			2 560,59 265,19
	1	Muncitor	h-om	6,6300	40,00	265,19
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	4,9900	140,00	698,59
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	4,9900	320,00	1 596,81
		<i>Total</i>	lei			819,39
2	08-02-141-1	Cablu pina la 35 kV in transee executate fara acoperiri, masa 1 m, pina la: 1 kg	100 m			1 946,16 548,00
	1	Muncitor	h-om	13,7000	40,00	548,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	14 000,00	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	50 000,00	46,87
	1011641	Otel cornier, polite egale, marca "BCт3кп2" dimensiuni 50x50x5 mm	t	0,0100	14 000,00	140,00
	1011755	Otel fisie calmat, marca "Cт3кп", latime 50-200 mm, grosime 4-5 mm	t	0,0010	14 000,00	13,12
	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,00006	45 000,00	0,00
	1019852	Vopsea	kg	0,2500	32,00	8,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	1 500,00	12,66
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0410	500,00	20,47
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	1 200,00	11,62
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,3900	140,00	54,59
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,2200	180,00	579,59
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	3,2200	120,00	386,41
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,3900	320,00	124,81
		<i>Total</i>	lei			622,77
3	08-02-148-1	Cablu pina la 35 kV in tevi, blocuri si cutii pozate, masa 1 m pina la: 1 kg	100 m			1 668,37 496,00
	1	Muncitor	h-om	12,4000	40,00	496,00
	1010813	Sirma din otel cu carbon redus pentru diferite destinatii, zincata, diametru 3,0 mm	t	0,00004	14 000,00	0,00
	1010865	Role de plumb, marca "C1", grosime 1,0 mm	t	0,0008	50 000,00	62,50
	1011786	Lac de bitum "БТ-123"	t	0,00006	45 000,00	0,00
	5009101	Butoane de montaj	1000 buc	0,00832	1 500,00	13,12
	5009500	Fise de marcare	100 buc	0,0041	500,00	1,87
	5009623	Banda "K226"	100 m	0,0096	1 200,00	12,00
	5220077	Aliaje de staniu-plumb fara stibiu, marca "ИОС30"	kg	0,5000	7,00	3,50
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,3900	140,00	54,62
	030203	Cricuri hidraulice, capacitate de ridicare 63 t	h-ut	3,0000	180,00	540,00
	030408	Cabestane electrice, forta de tractiune 156,96 (16) kN (t)	h-ut	3,0000	120,00	360,00
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	0,3900	320,00	124,75
		<i>Total</i>	lei			133,47
4	08-02-143-1	Acoperirea cablului, pozat in transee: cu caramida a unui singur cablu	100 m			2 210,81 260,41

1	2	3	4	5	6	7
	1	Muncitor	h-om	6,5100	40,00	260,41
	021102	Macara pe sasiu auto la lucrari de montare a utilajului tehnologic (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	4,2400	140,00	593,59
	400002	Automobile cu bord, tonaj pina la 8 t	h-ut	4,2400	320,00	1 356,81
		<i>Total</i>	lei			707,46
5		Cablu АВВВШВ-3x4	m			46,20
						0,00
	5	Cablu АВВВШВ-3x4	m	1,1000	42,00	46,20
		<i>Total</i>	lei			1 848,00
6		Caramida	buc			3,52
						0,00
	6	Caramida	buc	1,1000	3,20	3,52
		<i>Total</i>	lei			1 126,40
7		Nisip	m3			209,00
						0,00
	7	Nisip	m3	1,1000	190,00	209,00
		<i>Total</i>	lei			627,00
		<b>2. Lucrari de constructie</b>				
8	TsA02B	Sapatura manuala de pamint in spatii limitate, avind sub 1,00 m sau peste 1,00 m latime, executata fara sprijiniri, cu taluz vertical, la fundatii, canale, subsoluri, drenuri, trepte de infratire, in pamint necoeziv sau slab coeziv adincime < 0,75 m teren mijlociu	m3			47,60
						47,60
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	1,1900	40,00	47,60
		<i>Total</i>	lei			571,20
9	TsD01B	Imprastierea cu lopata a pamintului afinat, in straturi uniforme, de 10-30 cm grosime, printr-o aruncare de pina la 3 m din gramezi, inclusiv sfarimarea bulgarilor, pamintul provenind din teren mijlociu	m3			12,40
						12,40
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,3100	40,00	12,40
		<i>Total</i>	lei			111,60
10	TsD04C	Compactarea cu maiul de mina a umpluturilor executate in sapaturi orizontale sau inclinate la 1/4, inclusiv udarea fiecarui strat de pamint in parte, avind 20 cm grosime pamint necoeziv	m3			29,60
						29,60
	9310060019900	Muncitor necalificat	h-om	0,7400	40,00	29,60
	4100116202806	Apa industriala in cisterne pt. lucrari drumuri-terasam.	m3	0,1000	0,00	0,00
		<i>Total</i>	lei			266,40
11	CL01B	Stilpi din otel gata confectionati D=100mm H=4,5m TORSER	t			31 041,89
						560,09
	7214210026800	Montator constructii metalice	h-om	11,2000	40,00	448,02
	7214070021400	Lacatus constructii metalice	h-om	1,4000	40,00	56,04
	7212030022700	Sudor	h-om	0,7000	40,00	28,02
	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,7000	40,00	28,02
	2811106302000	Stilp din otel gata confectionati si complet asamblati	kg	1 000,0000	30,00	30 000,00
	2873155901340	Electrod sud.otel slab aliat S 1125/2 E 50B 4	kg	0,7500	29,00	21,71
	2874115842700	Piulita hexag. M20	buc	4,0000	0,65	2,61
	2874115802500	Surub cap hexagonal M 20	buc	4,0000	0,65	2,61
	2874115883700	Saiba M 20	buc	4,0000	0,70	2,79
	2413547308164	Carbura de calciu tehnica (carbid) S102	kg	0,1000	0,00	0,00
	2411115904512	Oxigen tehnic gazos S2031	m3	0,1500	9,00	1,35
	2732103600227	Tabla neagra 0,5x1000x2000 mm	kg	4,0000	21,00	83,96
	2775276309886	Confectii metalice inglobate in beton	kg	3,0000	24,00	71,98
	3410520006728	Macara pe pneuri pina la 9.9 TF cu brat cu zabrele	h-ut	0,5500	400,00	219,82
	3110500003004	Convertizor de sudura de 14 kw	h-ut	0,7500	100,00	74,95
		<i>Total</i>	lei			3 445,65

1	2	3	4	5	6	7
12	33-04-016-2	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a sustinerilor din beton armat cu un singur picior	buc			123,20 17,60
	1	Muncitor	h-om	0,4400	40,00	17,60
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,2400	120,00	28,80
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,2400	180,00	43,20
	021141	Automacara la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia conductelor principale), 10 t	h-ut	0,2400	140,00	33,60
		<i>Total</i>	lei			246,40
13	33-04-016-5	Transportarea constructiilor si materialelor sustinerilor LEA 0,38-10 kV pe magistrala: a materialelor echipamentului sustinerilor cu un singur picior	buc			52,00 10,00
	1	Muncitor	h-om	0,2500	40,00	10,00
	010201	Remorci de tractor, 2 t	h-ut	0,1400	120,00	16,80
	010410	Tractoare cu roti pneumatice la lucrari in alte domenii de constructii (cu exceptia gospodarii apelor) 59 kW (80 c.p.)	h-ut	0,1400	180,00	25,20
		<i>Total</i>	lei			104,00
14	CA03F	Beton simplu turnat cu mijloace clasice, in fundatii, socluri, ziduri de sprijin, pereti sub cota zero, preparat cu centrala de betoane sau beton marfa conform. art. CA01, turnare cu mijloace clasice, beton simplu clasa....	m3			1 096,12 154,00
	7123010010200	Betonist	h-om	3,4500	40,00	138,00
	9310060019920	Muncitor deservire CM	h-om	0,4000	40,00	16,00
	2663102100000	Beton	m3	1,0250	800,00	832,32
	4100116202818	Apa pentru mortare si betoane	m3	0,1000	0,00	0,00
	2952270003100	Vibrator de adincime	h-ut	0,6000	8,00	4,80
	3410520006752	Automacara 6 - 10 tf	h-ut	0,2500	420,00	105,00
		<i>Total</i>	lei			1 096,12
15	33-04-014-2	Montarea corpurilor de iluminat: cu lampi luminescente PKY01-125	buc			292,44 91,60
	1	Muncitor	h-om	2,2900	40,00	91,60
	101-1745	Benzina solvent	t	0,00006	12 750,00	0,64
	542-9025	Lubrifiant "3ЭС"	kg	0,0100	0,00	0,00
	101-1714	Buloane pentru constructii cu piulite si saibe	t	0,0000	0,00	0,00
	201-9251	Suporti	kg	0,0000	16,00	0,00
	201-9266	Bratari din otel	kg	0,0000	14,00	0,00
	502-9075	Conductori cu izolatie de cauciuc	t	0,0000	15 000,00	0,00
	503-9042	Corpuri de iluminat cu lampi luminescente sau cu mercur	buc	0,0000	230,00	0,00
	031001	Autohidroascensoare, capacitate de ridicare 12 m	h-ut	0,8000	220,00	176,00
	400001	Autocamion de bord, tonaj pina la 5 t	h-ut	0,1100	220,00	24,20
		<i>Total</i>	lei			584,88
16		Lampa DRL-125	buc			45,00 0,00
	16	Lampa DRL-125	buc	1,0000	45,00	45,00
		<i>Total</i>	lei			135,00
17	34-02-003-1	Executarea conductelor din tevi de polietilena D=110mm	1 km			43 547,50 5 320,00
	1	Muncitor	h-om	133,0000	40,00	5 320,00
	101-0070	Benzina "АИ-98", "АИ-95" "Экстра", "АИ-93"	t	0,0008	12 750,00	0,00
	102-0097	Cherestea de esente rasinoase. Grinzi netivite, lungime 2-3,75 m, diferite latimi, grosime 100-125 mm, cal. III	m3	0,0800	3 040,00	227,50
	530-0182	Tevi din polietilena de tensiune joasa, diametrul exterior 110 mm	m	1 000,0000	38,00	38 000,00
		<i>Total</i>	lei			348,38

**APROBAT:**

**Intocmit**  
**"Alexovit Service'SRL**  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

**Investitor**  
**IM Directia Constructie Capitale**  
(funcția, semnătura, numele, prenumele)

---

L.S.

L.S.